

raison du danger croissant que représente la surpopulation dans le monde, le premier ministre pourrait-il...

Des voix: Oh, oh!

Une voix: Ce n'est pas de sa faute.

Mme MacInnis: Monsieur l'Orateur, on m'aide tellement...

Des voix: Oh, oh!

Mme MacInnis: Le premier ministre pourrait-il expliquer pourquoi...

Des voix: Oh, oh!

Mme MacInnis: Je poursuivrai...

Des voix: Oh, oh!

Mme MacInnis: Le premier ministre pourrait-il expliquer pourquoi le Canada refuse sa participation vitale

Des voix: Oh, oh!

Mme MacInnis: Monsieur l'Orateur, la question est plutôt grave.

Des voix: Oh, oh!

Mme MacInnis: Je vais la répéter si on veut bien cesser de faire du bruit. Le premier ministre pourrait-il expliquer pourquoi le Canada refuse sa participation vitale au programme de limitation des naissances de 1970 du Fonds des Nations Unies pour l'activité démographique?

M. l'Orateur: A l'ordre.

Mme MacInnis: Puis-je poser une question supplémentaire?

M. l'Orateur: A l'ordre. J'allais demander si la question ne pourrait pas être inscrite au *Feuilleton*, mais l'honorable représentante peut poser sa question supplémentaire.

Mme MacInnis: Puis-je demander si le premier ministre serait disposé à faire lui-même ou à demander à l'un de ses collègues de faire une déclaration sur cette question d'une importance capitale pour les Nations Unies et notre rôle aux Nations Unies? Quand pourrions-nous avoir une déclaration ministérielle.

M. l'Orateur: A l'ordre. Je dois répéter mon conseil de tout à l'heure. Si l'urgence de la question échappe à la présidence, elle pourrait être soulevée au moment de l'ajournement.

LE CANADIEN NATIONAL

LA RÉGION ATLANTIQUE—LA RÉDUCTION DES EFFECTIFS DU SERVICE D'ENTRETIEN DES VOIES

M. H. Russell MacEwan (Central Nova): Monsieur l'Orateur, ma question a trait à des garanties également, mais d'un autre genre.

Des voix: Oh, oh!

M. MacEwan: Le ministre des Transports nous dirait-il s'il a eu l'occasion de voir des rapports de la Fraternité des mécaniciens de locomotive et du syndicat des employés de transport, quant à la question de garantie dans les congédiements des travailleurs de l'entretien de la voie, employés par le Canadien National?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, j'ai demandé le rapport de la Commission canadienne des transports après la dernière question qu'on a posée à ce sujet. Je ne l'ai pas encore reçu, mais je vais me renseigner et voir à ce qu'il me parvienne le plus tôt possible.

AFFAIRES URBAINES

DEMANDE D'UN LIVRE BLANC ET D'UN COMITÉ PERMANENT

M. Lincoln M. Alexander (Hamilton-Ouest): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au très honorable premier ministre. Comme le gouvernement va bientôt recevoir un rapport sur les problèmes urbains au Canada, assorti de recommandations quant à la mise au point de nouvelles politiques nationales concernant les villes, va-t-il songer à nous en faire part dans un Livre blanc? En outre, vu la complexité du problème, étudiera-t-il la possibilité d'établir un comité permanent des affaires urbaines pour examiner la situation?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je vais consulter le ministre chargé de l'habitation pour savoir si ce rapport doit vraiment nous être soumis bientôt.

M. Alexander: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Le gouvernement envisage-t-il de créer un conseil national des affaires urbaines, qui compterait des représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux, et qui réorganiserait et coordonnerait notamment le rôle du gouvernement dans les affaires urbaines?

Le très hon. M. Trudeau: On n'y songe pas pour le moment à l'échelon gouvernemental, monsieur l'Orateur.

LES POSTES

LE CONFLIT POSTAL À MONTRÉAL—LES TRIEURS

M. Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce): J'ai une question à poser au ministre suppléant des Postes. Pourrait-il nous dire si